

INFORME TRIMESTRAL



CUARTO
2022 TRIMESTRE

ACERCA DE NOSOTROS

El patrimonio cultural es fundamental para el desarrollo sostenible y el bienestar humano. Sin embargo, necesita cuidados, protección y una gestión eficaz. Los encargados de conservar el patrimonio necesitan herramientas y apoyo para asegurarse de que pueden hacer su trabajo lo mejor posible.

El ICCROM es una organización intergubernamental que trabaja al servicio de sus Estados miembros para promover la conservación del patrimonio cultural en todas sus formas, en todas las regiones del mundo. El ICCROM reúne a comunidades, profesionales del patrimonio y gobiernos para innovar y hacer desarrollar el conocimiento. Nuestra fortaleza reside en el intercambio de opiniones y en la formación de futuros líderes del patrimonio.

LLEVAMOS A CABO ESTA MISIÓN SIGUIENDO TRES DIRECTRICES ESTRATÉGICAS (DE) Y OBJETIVOS:

DE1	ATENDER LAS INQUIETUDES MUNDIALES RELACIONADAS CON EL PATRIMONIO CULTURAL	1.1 Proteger el patrimonio cultural en tiempos de crisis 1.2 Apoyar el patrimonio cultural de África 1.3 nuevas cuestiones relacionadas con el Patrimonio Cultural y la Conservación 
DE2	CREAR UNA RED GLOBAL PLURAL E INCLUSIVA	2.1 Liderar e innovar el desarrollo de capacidades a todos los niveles 2.2 Incrementar la participación de la comunidad en la protección del patrimonio 2.3 Reforzar la concienciación sobre el patrimonio cultural y la conservación 
DE3	FORTALECER Y TRANSFORMAR EL ICCROM	3.1 Fortalecer las bases del ICCROM 3.2 Aumentar el impacto de la prestación de servicios y la visibilidad 3.3 Modernizar e invertir en eficacia y eficiencia 

Y A TRAVÉS DE NUESTRO COMPROMISO CON LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE 2030 DE LA ONU:



MENSAJE DEL DIRECTOR GENERAL

Queridos familiares y amigos de ICCROM

¡Feliz Año Nuevo! Hemos esperado con impaciencia la llegada del 2023, el último año del bienio actual, y lo esperamos con impaciencia. Con la ayuda de todos nos hemos podido preparar a lo largo del año pasado para conseguir que este año sea todo un éxito.



El primer punto del orden del día de este año es una **Sesión Informativa para los Estados miembros**, que tendrá lugar el **20 de marzo de 2023**. Anoten la fecha en su calendario. Pronto le enviaremos más información.

Será un año de conclusión, pues es el último de mis cinco años de mandato en el ICCROM, y pienso aprovecharlo al máximo, cumpliendo los sueños que traje conmigo cuando llegué a las puertas del ICCROM. Es un honor para mí ver cómo nuestros esfuerzos de colaboración dan fruto este año.

El trimestre pasado y todo el año pasado, fue único. La vida "postpandémica" pareció hacerse realidad. Varios miembros de nuestro Consejo pudieron reunirse físicamente en Roma, nuestro equipo volvió a la oficina y nos reencontramos con socios de todo el mundo. Hubo muchos momentos que valoramos positivamente.

Sin embargo, sería un error no reconocer que el año pasado no sólo sufrió el patrimonio cultural, sino también la humanidad. Hubo numerosos conflictos, emergencias y catástrofes en 2022, y las repercusiones en los medios de subsistencia y el patrimonio cultural fueron gigantescas. El ICCROM ha estado pendiente todo el año y ha respondido a muchas de estas situaciones a petición de nuestros Estados miembros. No obstante, el proceso de recuperación y reconstrucción - y de refuerzo de la resiliencia para el futuro - no ha hecho más que empezar.

Los años nuevos simbolizan nuevos comienzos, y este año nos depara 365 días de oportunidades. Seguiremos avanzando en tiempos de incertidumbre y dando lo mejor de nosotros mismos por nuestro patrimonio cultural. A pesar de las difíciles circunstancias, nosotros - la humanidad - decidimos qué partes del pasado y de nuestro presente merecen ser preservadas, y el ICCROM tiene el mandato de hacer honor a ello.

Les deseamos a todos un feliz, pacífico y próspero año a la par que seguimos trabajando para proteger, preservar y restaurar nuestro valioso patrimonio mundial.

Webber Ndoro
Director General
ICCROM



LO MÁS DESTACADO DEL CUARTO TRIMESTRE



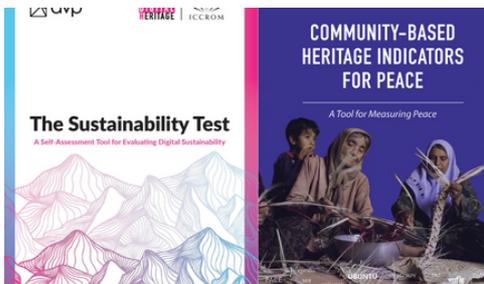
97º Consejo del ICCROM

La 97ª sesión del Consejo del ICCROM tuvo lugar los días 26 y 27 de octubre de 2022 en Roma y en línea.



Corea nos sigue apoyando

Renovamos con entusiasmo la cooperación con la Administración del Patrimonio Cultural de Corea (CHA).



¡Dos herramientas nuevas!

El nuevo Test de Sostenibilidad digital y una herramienta para medir la paz basada en indicadores del patrimonio comunitario son de uso gratuito.



50 años de la Convención del Patrimonio Mundial

En el 50 aniversario de la Convención del Patrimonio Mundial, el ICCROM recuerda con orgullo el importante papel que desempeña como organismo consultivo.



CollAsia Camboya

El primer curso de CollAsia sobre desarrollo sostenible y los Objetivos para el Desarrollo Sostenible reunió a participantes de 12 países en Siem Reap (Camboya).

RESUMEN DEL CUARTO TRIMESTRE

FORMACIÓN

Personas formadas

298 

Recursos humanos

142 

Becarios

2 

Actividades de formación (cursos y talleres impartidos)

15 

Proyectos de campo realizados

35 

Idiomas
Árabe, inglés y español

3 

PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN

Publicaciones

7 

Solicitudes de servicios de asesoramiento

13 

Reuniones de expertos y donantes

11 

Encuestas en curso

2 

Servicios de asesoramiento para la Convención del Patrimonio Mundial

9 

Proyectos de investigación de cooperación múltiple

2 

ESTADÍSTICAS WEB

306  Anuncios web publicados y artículos traducidos

Visitas a la página  250 000+

Páginas vistas únicas ~220 000

~4 400  Descargas de material de recursos de conocimiento

Descargas generales  32 000+

IMPRESIONES EN LAS REDES SOCIALES

TWITTER  148.4K

FACEBOOK  111.8K

INSTAGRAM  13.9K

LINKEDIN  287.3K

YOUTUBE  8.9K

Impresiones totales en redes sociales

570 300



MEDIR EL IMPACTO





Taller: Museos Comunitarios de Sudán Occidental

El ICCROM-Sharjah acogió este taller, en el que académicos y dignatarios debatieron y celebraron el papel que desempeñan los museos en la contribución de la paz y la cohesión social mediante presentaciones, una exposición interactiva y un concierto de la Orquesta Bait Al Oud de Sudán.

[Leer más](#)



Simposio internacional PREVENT

En octubre de 2022, nos reunimos con antiguos alumnos del curso PREVENT para ponernos al día de los logros y retos de la gestión de riesgos de incendio en sitios patrimoniales de todo el mundo. El simposio internacional, el primero de este tipo dentro de la iniciativa PREVENT, duró dos días, se celebró en Trogir, Croacia, y se retransmitió en línea.

[Leer más](#)



Involucrando a la juventud en *The World in Florence*

Con *The World in Florence* [El Mundo en Florencia], un festival internacional sobre la diversidad de las expresiones culturales, involucramos a los jóvenes y a la comunidad internacional en la integración del patrimonio en la reducción del riesgo de desastres, la acción por el clima y la consolidación de la paz.

[Leer más](#)



Cursos de MOSAIKON en Líbano y Jordania

Concluimos un curso de cuatro semanas sobre conservación de mosaicos en el Líbano, así como la formación avanzada de dos semanas "MOSAIKON Advanced Training on Preventive Conservation Measures for Archaeological Sites with Mosaics: Shelters & Reburial" en Jordania.

[Leer más](#)



Capacitar para evaluar impactos sobre el Patrimonio Mundial en Arabia Saudí

El programa Liderazgo en Patrimonio Mundial (WHL) de ICCROM-UICN, el Centro Regional Árabe para el Patrimonio Mundial (ARC-WH) y la Comisión de Patrimonio de Arabia Saudí unieron para impartir un curso de cinco días sobre Evaluación de Impacto para el Patrimonio Mundial en Arabia Saudí.

[Leer más](#)



Curso internacional de Conservación del Papel en América Latina

La octava edición del Curso Internacional de Conservación del Papel en América Latina concluyó en México tras dos semanas de intercambio cultural.

[Leer más](#)





Primeros Auxilios y Resiliencia para el patrimonio cultural en tiempos de crisis (FAR)

4

- Simposio internacional y taller nacional PREVENT
- Net Zero
- The World in Florence [El mundo en Florencia]
- Curso FAR-ALIPH - Proyecto Alianza para los Primeros Auxilios al Patrimonio Cultural, la Paz y la Resiliencia

Liderazgo del Patrimonio Mundial (WHL)

3

- Capacitación de formadores en la evaluación de impactos en la región árabe
- Foro Personas-Naturaleza-Cultura 2022 [↔](#)
- Taller sobre evaluación del impacto del Patrimonio Mundial en Arabia Saudí

Gestión del patrimonio en la región ALC

2

- Patrimonio cultural - Riesgos y gestión [↔](#)
- Taller internacional sobre gestión del riesgo de catástrofes en los sitios del Patrimonio de la Humanidad

Youth.Heritage.Africa (YHA)

8

- VI Foro Juvenil Africano del Patrimonio Mundial [↔](#)
- Museos y exposiciones virtuales
- Gestión del riesgo de catástrofes y sistema de protección en África
- Taller sobre la lista indicativa de Patrimonio Mundial
- Desarrollo empresarial y tecnologías digitales para el patrimonio
- Convención sobre la Juventud y el Patrimonio Mundial en África
- Seminario web EPA-ICCROM sobre restitución
- Seminario web EPA-ICCROM sobre exposiciones virtuales e itinerantes

ATHAR

5

- Taller sobre el proyecto de Museos Comunitarios de Sudán Occidental (WSCM)
- Taller MOSAIKON en Jordania y Líbano
- Programa de expertos - 1 curso [↔](#)
- Máster en Ciencias Sociales para la Gestión de la Conservación del Patrimonio Cultural [↔](#)
- Seminario web ICCROM-Terra: Arquitectura de tierra por y para las comunidades [↔](#)

Nuestras colecciones importan

1

- Proyectos de campo OCM [↔](#)

Sostenibilidad y Patrimonio Construido

2

- Proyecto de recuperación del patrimonio de Mosul
 - Tema 1 Módulo 7
 - Tema 1 Módulo 8

Formación con los socios

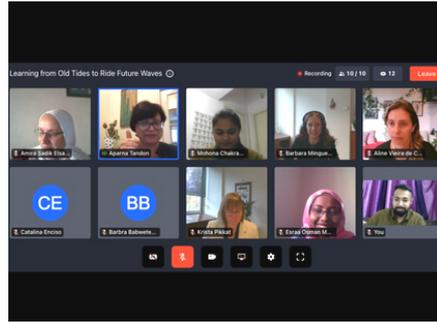
3

- Recomendación de Varsovia - Taller de introducción a la recuperación del patrimonio [↔](#)
- CollAsia - Colecciones, conservación y desarrollo sostenible en Siem Reap (Camboya)
- Curso Internacional en Conservación del Papel en América Latina: Encuentro con Oriente



Simposio en Nantucket

Nos asociamos para organizar un simposio en el que se analizarán las últimas investigaciones sobre el cambio climático y se desarrollarán estrategias para avanzar en la conservación y protección del clima.



Presentación de "Net Zero"

Presentamos el proyecto Net Zero en el Foro Global Understanding Risk (UR22).



ICCROM EN LA COP15

Participamos en la Cumbre de Naturaleza y Cultura en la Convención sobre la Diversidad Biológica COP15 en Montreal.



Día Internacional #DRR

El Día Internacional de la Reducción del Riesgo de Desastres de 2022, lanzamos una campaña para recabar las opiniones e historias de los primeros auxilios culturales.

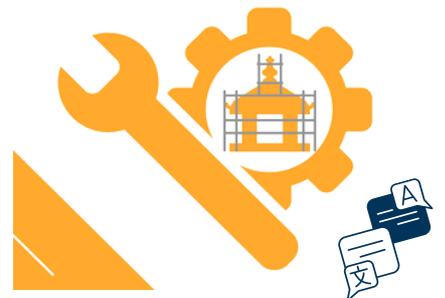
3 A STORY OF CHANGE



¡Novedad!

A Story of Change 3

Proteger el patrimonio durante los conflictos, catástrofes y epidemias: Historias de cambio en Oriente Medio y Norte de África, Afganistán y Pakistán (MENAP).



Nuevas traducciones

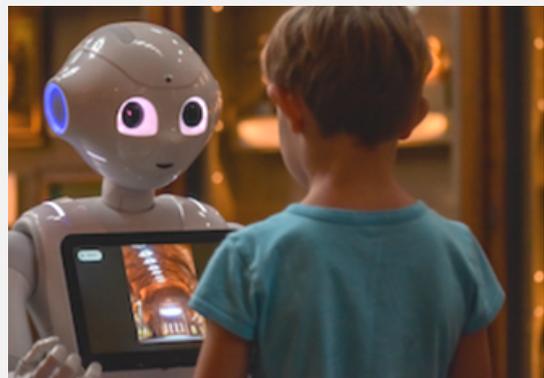
Nos complace poder a su disposición el *Manual de Primeros Auxilios para el Patrimonio Cultural en Tiempos de Crisis* en [dari](#), [georgiano](#) y [español](#), así como *Patrimonio en Peligro* en [sueco](#).

INVESTIGACIÓN



Becarios de este trimestre

En el cuarto trimestre de 2022, acogimos a un investigador visitante y a dos becarios.



Perspectivas de futuro del ICCROM

Vea lo que estamos haciendo para explorar estratégicamente el futuro del patrimonio cultural.

SERVICIOS A LAS INTERESADOS

SERVICIOS DE ASESORAMIENTO TÉCNICO

Solicitantes

13

Organizaciones internacionales

2

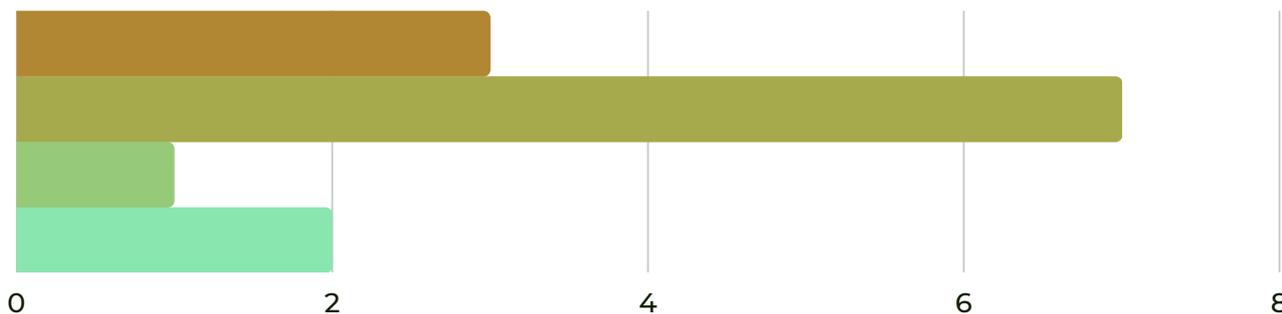
Estados miembros

9

Brasil
Emiratos Árabes Unidos
Finlandia
Japón
México
Nigeria
Suecia
Turquía
Uruguay



■ Formación ■ Reuniones y conferencias ■ Asistencia técnica
■ Información



RECURSO DEL MES

¡Descubra los recursos destacados de este trimestre!



Octubre



Fotografías del Pórtico de Octavia, construido por Augusto en el siglo I a.C.



Noviembre



Un colorido libro de Mateusz Urbanowicz que contiene dibujos de las tiendas de Tokio.



Diciembre



Una de las muestras de nuestros archivos ayudó a la reconstrucción de una iglesia del siglo XIII que había sido destruida en la Segunda Guerra Mundial.

SERVICIOS A INTERESADOS

BIBLIOTECA

Entrega de documentos

Solicitudes **28**

Artículos enviados **74**

Servicios de referencia

Solicitudes **8**

Catálogo

Registros añadidos **487**

Periódicos

Suscripciones renovadas **15**

Nuevos títulos **4**

Open Athens

Cuentas **244**

Solicitudes de visita

Solicitudes **86**

Países alcanzados a través de los servicios de la Biblioteca:

Alemania, Argelia, Bélgica, Brasil, Camboya, China, Chipre, Colombia, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, España, Estados Unidos de América, Francia, Guatemala, India, Italia, Jordania, Kuwait, Líbano, México, Países Bajos, Pakistán, Reino Unido, República de Corea, Singapur, Tailandia, Tayikistán, Turquía.

 **28**

[Más información sobre la Biblioteca del ICCROM](#)



REGISTROS Y ARCHIVOS

Servicios de referencia

Solicitudes **27**

incluidas 19 provenientes de investigadores externos

Desde: Colombia, Ecuador, España, Estados Unidos, Etiopía, Francia, India, Italia



Imágenes compartidas **35**

Documentos compartidos **55**

Proyectos

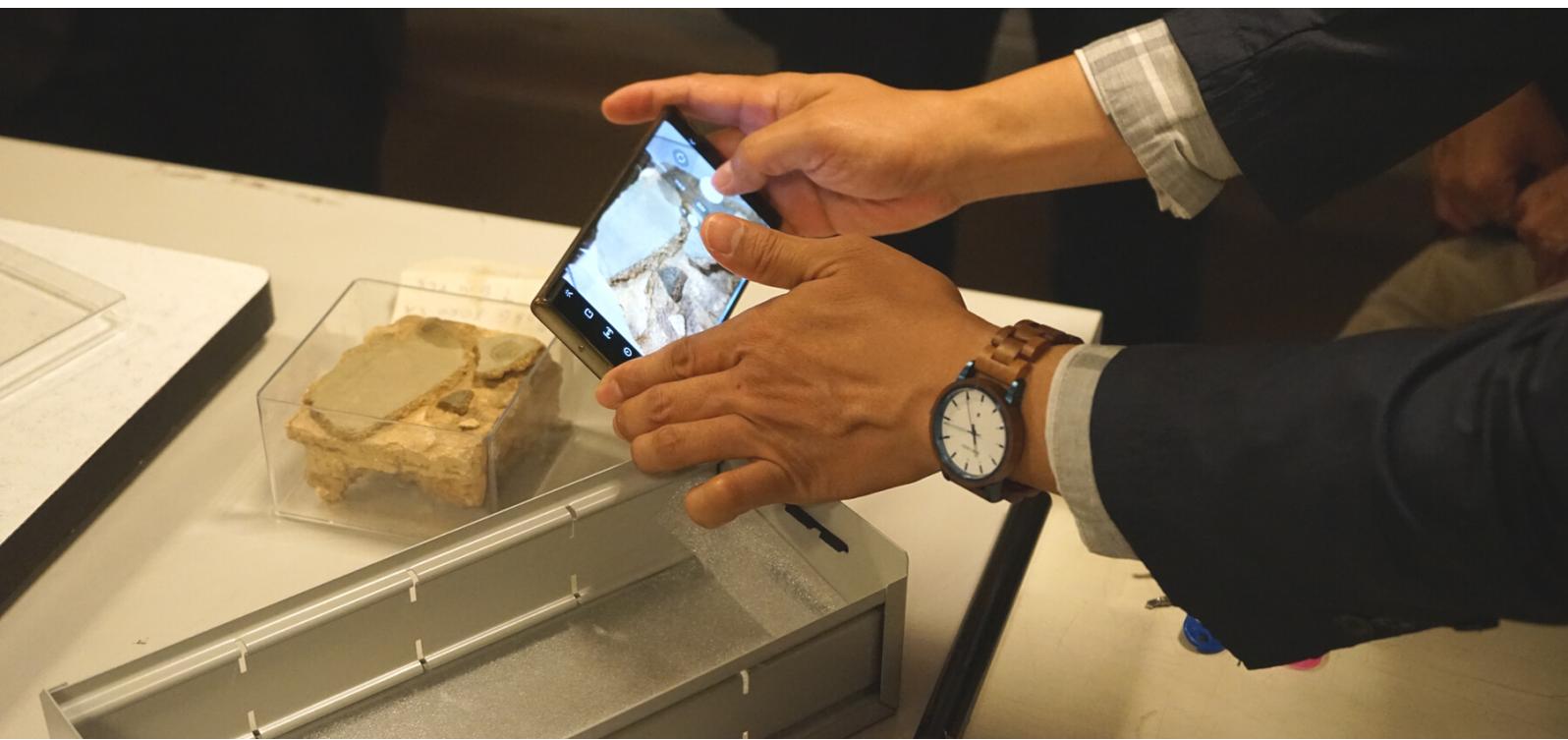
[Iniciativa sobre Archivos de Muestras Patrimoniales](#)



[Proyecto: Colección de Muestras "Mora"](#)



[InterPARES Trust AI](#)



COMPROMISO CON NUESTROS ESTADOS MIEMBROS

VISITAS AL ICCROM



Visita de la Administración del Patrimonio Cultural de la República de Corea (CHA)

[Leer más](#)



Visita de Azerbaiyán

[Leer más](#)



Visita de la Embajada de Colombia

[Leer más](#)

Visita del Departamento de Estado de los Estados Unidos

[Leer más](#)

Visita de Chipre

[Leer más](#)

Visita de Sudáfrica

[Leer más](#)



**ICCROM
CELEBRA**

**La República
Islámica de Irán**



50 años con el ICCROM
Estado miembro desde el 18/12/1972

**FACILITAR SU
CONTRIBUCIÓN
AL ICCROM**

¡Lanzamos un nuevo espacio digital para facilitar el pago de las Contribuciones Regulares!

Acceso al portal

¿Tiene preguntas relacionadas con facturación o pagos? Póngase en contacto con MScontributions@iccrom.org

MISIONES DEL DIRECTOR GENERAL



EAU

Oct & Dic 2022
Misiones a Sharjah.

REPÚBLICA DE COREA

Oct 2022
Ceremonia del acuerdo sobre los Fondos Fiduciarios (FIT).



REINO UNIDO

Oct 2022
Misión a Oxford.

FRANCIA

Nov 2022
Reuniones con los Embajadores de China y Egipto ante la UNESCO.



SINGAPUR

Nov 2022

AUSTRALIA

Nov-Dic 2022
Reunión con el embajador de Italia en Australia, Paolo Crudeli.



COLABORACIÓN CON NUESTROS SOCIOS



CHA - ICCROM: una década colaborando para gestionar y conservar el patrimonio



"El ICCROM agradece profundamente que la CHA esté continuamente comprometida con el desarrollo de las capacidades de la comunidad del patrimonio mundial para que juntos podamos proteger y gestionar mejor nuestro valioso patrimonio."

Webber Ndoro, Director General del ICCROM

Agradecemos al Gobierno de España su generosa contribución, que favorecerá el uso del español en las actividades del ICCROM en 2023.



NUESTRAS SOCIOS

11 Acuerdos de asociación

Liderazgo del Patrimonio Mundial (WHL)



Marcos de cooperación



Cultural Heritage Administration



UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF CULTURE & YOUTH



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



International Centre on Space Technologies for
Natural and Cultural Heritage
under the auspices of UNESCO



Publicaciones

- Cultural Heritage without Borders (CHwB)
- Prince Claus Fund for Culture and Development
- ICOMOS Latvia
- UNESCO

5 Acuerdos de asociación con los socios implementadores

FAR

- Natural Disasters Research Institute (NDRI), Irán
- Rama Produções Culturais Ltda, Brasil
- Risk & Resilience Institute LLP (RRI), India
- Sudan Urban Development Think-Tank Organization (SUDTT)

Investigación

- The Nordic Centre of Heritage Learning and Creativity (NCK), Suecia

Recursos comprometidos



Cultural Heritage Administration



GOBIERNO DE ESPAÑA

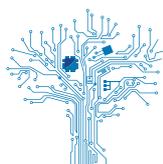
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES, UNIÓN EUROPEA Y COOPERACIÓN



Gouvernement Princier
PRINCIPAUTÉ DE MONACO

FORTALECIMIENTO DEL ICCROM

SMART ICCROM



MIGRACIÓN DEL ICCROM A MICROSOFT 365

Comunicarse en tiempo real y compartir documentos es más fácil que nunca: la implementación de MS365 da acceso a todo un conjunto de herramientas de colaboración y representa un gran hito en nuestro viaje de transformación digital.

PRIMERA FASE COMPLETADA



Sistema de gestión E-Learning: se ha abierto el plazo de solicitud de propuestas para contratar al proveedor de servicios óptimo.



Continúa la digitalización de la biblioteca y archivos. Los registros digitalizados de los Órganos de Gobierno se están postproduciendo de forma previa a su publicación en la nueva página web de Registros y Archivos.



Se ha completado la segunda fase de consultas internas con los miembros del equipo de coordinación y se han recogido sugerencias, aportaciones y peticiones para el futuro sistema CRM. Recogida continua de datos y actualización diaria de la base de datos de actividades.



GREEN ICCROM



¡COMPENSAR EL 100%!

Compensamos totalmente nuestras emisiones de carbono procedentes de los viajes en avión y el consumo de energía (sede central) en el tercer trimestre de 2022.



Lo hicimos a través de la Plataforma de Compensación de Carbono de la ONU, donde podemos elegir el beneficiario. Esta vez escogimos un proyecto de compensación de carbono en Malawi. Cada trimestre elegiremos un proyecto diferente en una parte distinta del mundo.

Sustitución continua de lámparas convencionales por LED.



Seguimiento de la huella de carbono del ICCROM: consumo de energía y gas, papel e impresión, viajes en avión.

Cuadro de mando de la huella de carbono actualizado trimestralmente.



ADMINISTRACIÓN

Política y Reglamentos

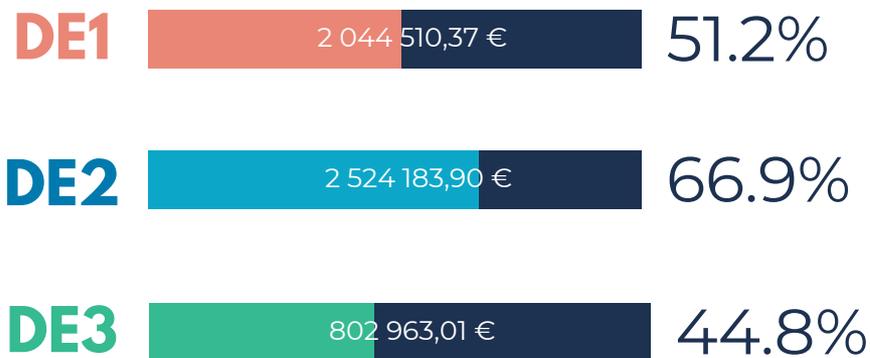
- Directrices sobre el sistema de gestión del rendimiento - La Junta ha hecho comentarios positivos.
- Proceso de gestión de ingresos - Aprobado por la dirección
- Política de lucha contra el soborno y la corrupción - proyecto completado para el Comité de Finanzas y Auditoría (CFA)
- Modelo de Memorandum de entendimiento (MoU) - AC2022-04
- Agilización de trámites en materia de contratos - AC2022-05

Reclutamiento y Reestructuración

- Selección en curso del responsable del proyecto de patrimonio mueble y del responsable de comunicación
- Contratación en curso de Asistente de RRHH y asistente de TIC
- Cerrada el proceso de selección de asistente de Contabilidad
- Licitación en curso - Empresa de búsqueda de ejecutivos
- Completados los Planes de Trabajo de las Unidades 2023
- Inicio de la formación para ejecutivos y jefes de proyecto
- El Sistema de Gestión del Rendimiento estará en marcha durante el primer trimestre de 2023

SITUACIÓN PRESUPUESTARIA

A continuación se presenta el estado de ejecución del presupuesto de ICCROM para el 2022 al final del cuarto trimestre, desglosado según las tres Direcciones Estratégicas (DE). Los importes en euros corresponden al presupuesto total del año e incluyen las operaciones y los gastos (excluidos los gastos de personal). Los porcentajes indican la fracción del presupuesto anual gastada al final de este trimestre.



Las denominaciones empleadas en el Informe Trimestral y la forma en que aparecen presentados los mapas que este contiene no implican, por parte del ICCROM, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.



Centro Internacional de Estudios
de Conservación y Restauración
de los Bienes Culturales



Via di San Michele 13,
00153 Rome, Italy

Para más información,
póngase en contacto:

✉ iccrom@iccrom.org

WWW.ICCROM.ORG

